

BROWN UNIVERSITY

POBS 610: Cartografias do Mundo Lusófono: Brasil
Outono 2009

Instrutor: Rex P. Nielson
Email: rex_nielson@brown.edu

Escritório: 159 George St.
Horas de consulta: 3ª das 13h às 14h30m

Descrição

POBS610 é uma introdução à literatura brasileira do século dezanove ao presente que enfoca principalmente nos autores mais consagrados do país, mas que faz questão de incluir um leque (“array”) amplo de autores de campos diferentes, representando vozes rurais, urbanas, femininas, de cor, experimentais, marginais, etc. O curso inclui a célebre “Carta do Achamento do Brasil” escrita por Pero Vaz de Caminha e leituras de todas as décadas de 1880 ao presente, com o peso das leituras sendo do século vinte. A maioria dos textos são poemas, contos e romances, mas haverá alguns outros “textos culturais” inclusive trechos de filmes, quadros, músicas e artigos que servem para aprofundar seu entendimento do contexto e temas da prosa e poesia. Além das leituras obrigatórias, o curso tem tarefas semanais para melhorar seu português escrito e falado. É um seminário orientado à participação do aluno, portanto vocês falarão muito mais que eu.

Objetivos

- Fornecer uma fundação básica da cultura brasileira através da literatura brasileira do século dezanove ao presente
- Amplificar seu domínio das quatro áreas lingüísticas de português: ler, escrever, ouvir e falar
- Aprofundar sua compreensão e apreciação da cultura brasileira

Ao completar o curso, alunos serão capazes de

- Demonstrar compreensão da história da literatura brasileira dos séculos passados até o presente
- Identificar os temas e questões principais percorrendo a literatura brasileira
- Analisar a maneira em que textos literários e culturais refletem e interpretam o Brasil
- Escrever ensaios críticos empregando o Português formal
- Conversar inteligentemente sobre a cultura brasileira em Português

Requisitos

Três ensaios curtos (10%, 10%, 10%)	30%
Tarefas	30%
#1 “A Imagem dos Brasis”	5%
#2 “Imitação do Exílio”	5%
#3 “O Modernismo e a Arte”	5%
#4 “Tradução”	5%
#5 “Declamação de Poesia”	5%
#6 “O Jornalismo e O Conto”	5%
Composição de um Livro de Citações.....	10%
Participação (presença, pontualidade, preparação).....	20%
Exame final.....	10%
	Total: 100%

Programa

Unidade I: Imagens do Brasil contemporâneo

- 10 de setembro Apresentação do curso
Mapas do Brasil e Fotos de Sebastião Salgado, de Amazônia, de São Paulo e do Rio
“15 Cenas de descobrimento de Brasis” (1999) de Fernando Bonassi
- 15 de setembro “O Ataque” (2001) de Luiz Ruffato
“Minha Flor” (2004) de Livia Garcia-Roza
- 17 de setembro “Entre Dois Mundos” (2000) de Francisco Maciel

Unidade II: O desenvolvimento do sentimento nativista e sua crítica

- 22 de setembro *Ufanismo e seu legado*
A “Carta do Achamento do Brasil” (1500) de Pero Vaz de Caminha
“Canção de Exílio” (1843) de Gonçalves Dias
1ª Tarefa
- 24 de setembro *Ufanismo e Anti-Ufanismo*
O “indianismo” de José de Alencar: trechos do romance *O Guarani* (1857)
O “realismo crítico” de Lima Barreto: trecho do romance *Triste Fim de Policarpo Quaresma* (1915), 52–53, 76–77
O Romantismo e a Arte Brasileira

Unidade III: Machado de Assis (1839-1908): Contos de um mestre de ficção

- 29 de setembro Machado de Assis: e “O Caso da Vara” (1891) e “Pai contra Mãe” (1906)
2ª Tarefa
- 1 de outubro Machado de Assis: “A Missa do Galo” (1894) e “Um Homem Célebre” (1883)

Unidade IV: O Modernismo na poesia

- 6 de outubro *O Movimento Modernista: a Geração de 22*
Poemas de Mário de Andrade:
da coletânea *Paulicéia Desvairada* (1922)
“O Poeta Come Amendoim”(1941) da coletânea *Poesias*
Poemas e escritos de Oswald de Andrade:
“Manifesto Antropófago” (1928),
poemas da coletânea *Pau Brasil* (1925)
“Erro de Português” (1925)
O Modernismo e a Arte Brasileira
1º Ensaio
- 8 de outubro *O Movimento Modernista: A Geração de 30*
Poemas de Manuel Bandeira:
“Vou-me Embora pra Pasárgada” (1930) da coletânea *Libertagem*
“Arte de Amar”(1948) da coletânea *Belo Belo*
“A Onda” (1936) da coletânea *Estrela da Manhã*
Poemas de Carlos Drummond de Andrade
“José” (1942) da coletânea da coletânea *Poesias*
“Poema de Sete Faces” (1930) da coletânea *Alguma Poesia*
“No Meio do Caminho” (1928) da coletânea *Alguma Poesia*
“A Mão Suja,” “A Flor e a Náusea,” “A Bruxa,” “Procura da Poesia”

Unidade V: Romances regionais dos anos 30

- 13 de outubro *O romance do açúcar*
José Lins do Rêgo: *Menino de Engenho* (1932)
Capítulos 1 a 18
3ª Tarefa
- 15 de outubro José Lins do Rêgo: *Menino de Engenho*
Capítulos 19 a 30
- 20 de outubro José Lins do Rêgo: *Menino de Engenho*
Capítulos 31 ao final
- 22 de outubro *O romance do nordeste*
Rachel de Queiroz: *As Três Marias* (1939), Capítulos 1-19
4ª Tarefa
- 27 de outubro Rachel de Queiroz: *As Três Marias*, Capítulos 20-31
- 29 de outubro Rachel de Queiroz: *As Três Marias*, Capítulos 32-48

Unidade VI: O Sertão no meio século

- 3 de novembro João Cabral de Melo Neto, “Morte e Vida Severina” (1955)
Trechos do filme, *Morte e Vida Severina* (1977), direção de Zelito Viana
2º Ensaio
- 5 de novembro Contos de Guimarães Rosa
“A Terceira Margem do Rio” (1962) da coletânea *Primeiras Histórias*
“Sorôco Sua Mãe Sua Filha” (1962) da coletânea *Primeiras Histórias*
“Famigerado” (1962) da coletânea *Primeiras Histórias*
- 10 de novembro **Recital de Poesia**
5ª Tarefa

Unidade VII: Lygia Fagundes Telles e Clarice Lispector

- 12 de novembro A fotonovela “O Preço da Felicidade”
Contos de Lygia Fagundes Telles
“Antes do Baile Verde” (1970) da coletânea *Antes do Baile Verde*
“A Caçada” (1970) da coletânea *Antes do Baile Verde*
“Venha Ver o Pôr-do-sol” (1970) da coletânea *Antes do Baile Verde*
“As Pérolas” (1970) da coletânea *Antes do Baile Verde*
- 17 de novembro Clarice Lispector, *A Hora da Estrela* (1977), 11–45
- 19 de novembro Clarice Lispector, *A Hora da Estrela*, 45–87
- 24 de novembro *A Hora da Estrela* (1985), direção de Suzana Amaral
3º Ensaio
- 26 de novembro **Feriado**

Unidade VIII: Contos contemporâneos

- 1 de dezembro *Literatura policial e outros contos dos anos 90*
Rubem Fonseca, contos de *Histórias de Amor* (1997)
“Estão Apenas Ensaizando” (1999) de Bernardo Carvalho
- 3 de dezembro *A literatura marginal do novo milênio*
“Terrorismo Literário” (2000) de Ferréz
“Cultura É Poder” (2005) de Preto Ghóez
“Colombo, Pobrema, Problemas” (2005) de Gato Preto
6ª Tarefa
- 8 de dezembro *Contos do novo milênio: o ser fora de lugar*
“XRM-2600” (2000) de José Paulo de Araújo
“Pole Position” (2000) de Guilherme Vasconcelos
- 10 de dezembro **Exame final**
Entregue o Livro de Citações

Materiais

A apostila do curso (course packet) está disponível na Allegra
José Lins do Rego, *Menino de Engenho* (ISBN: 85-03003414)
Rachel de Queiroz, *As Três Marias* (ISBN: 85-26704656)
Clarice Lispector, *A Hora da Estrela* (ISBN: 85-325-0812x)

Ensaaios, Tarefas e Prazos

22 de setembro

1ª Tarefa: “A Imagem dos Brasis”

Pensando num dos contos da primeira unidade do curso, até que ponto esse conto corresponde ou não a sua imagem do Brasil? O escritor constrói uma imagem do Brasil que foge de estereótipos? De que maneira o conto interpreta a identidade brasileira? Escreva uma reflexão—um mini-ensaio—de 400 palavras ou mais sobre o tema. Coloque sua resposta em nossa página de Mycourses, e traga uma cópia à aula.

29 de setembro

2ª Tarefa: “Imitação do Exílio”

Faça uma “Canção do Exílio” baseada na sua própria experiência e identidade—em português naturalmente! Você pode imitar um dos modelos que estudamos na aula ou pode fazer do modo que quiser. Pode ser em poesia ou até em prosa, mas sobretudo deve incorporar elementos da poesia original de Olavo Bilac. Coloque seu texto em nossa página de Mycourses, e traga uma cópia à aula.

6 de outubro

1º Ensaio Curto: Machado, o Mestre de Ficção

O grande crítico Antonio Candido escreve:

“Nas obras dos grandes escritores é mais visível a polivalência do verbo literário. Elas são grandes porque são extremamente ricas de significado, permitindo que cada grupo e cada época encontrem as suas obsessões e as suas necessidades de expressão. Por isso, as sucessivas gerações de leitores e críticos brasileiros foram encontrando níveis diferentes em Machado de Assis, estimando-o por motivos diversos e vendo nele um grande escritor devido a qualidades por vezes contraditórias. O mais curioso é que provavelmente todas essas interpretações são justas, porque ao apanhar um ângulo não podem deixar de ao menos pressentir os outros” (“Esquema de Machado de Assis” 18).

Levando em consideração o comentário de Antonio Candido, escreva um ensaio de três a quatro páginas sobre um dos contos de Machado de Assis. Embora o conto pertença a um momento histórico específico, qual é a relevância de Machado para nossa época e nossas “obsessões” e “necessidades de expressão”? Coloque seu ensaio em nossa página de Mycourses, e traga uma cópia à aula.

13 de outubro

3ª Tarefa: “O Modernismo e a Arte”

Faça uma comparação entre um dos quadros e um dos textos relacionados ao modernismo paulistano. De que maneira o quadro ilumina o texto ou vice-versa? Vocês vão ver os quadros na aula, e também as imagens encontram-se em nossa página de Mycourses. Escreva pelo menos 400 palavras. Coloque sua resposta em nossa página de Mycourses, e traga uma cópia à aula.

22 de outubro

4ª Tarefa: “Tradução”

Faça uma tradução para o inglês de um trecho de um romance/conto que temos lido (300 palavras ou mais) ou faça uma tradução de um poema completo que temos lido. Indique de onde vem o trecho (o capítulo, página...). Coloque sua tradução em nossa página de Mycourses, e traga uma cópia à aula.

3 de novembro

2º Ensaio Curto: O Sertão na Ficção

Este trabalho é totalmente aberto. Escreva um ensaio curto de três a quatro páginas sobre o sertão na ficção de José Linso do Rêgo e Rachel de Queiroz. Você pode fazer uma comparação entre os dois romances ou focar num tema do romance ou fazer uma análise de uma parte pequena do livro. Coloque seu ensaio em nossa página de Mycourses, e traga uma cópia à aula.

10 de novembro

5ª Tarefa: “Declamação de Poesia”

Faça uma gravação de você declamando um poema e coloque-a em nossa página de Mycourses junto com uma versão escrita do poema e um parágrafo (da sua autoria) sobre o/a poeta e por que você escolheu o poema. Se você precisar, poderá fazer a gravação (tipo podcast) no Language Resource Center, mas tem que marcar uma hora.

24 de novembro

3º Ensaio Curto: Lygia e Clarice

O tema para o ensaio é totalmente aberto. Escreva um ensaio curto de três a quatro páginas sobre a ficção de Lygia Fagundes Telles ou Clarice Lispector. Seu ensaio pode analisar o estilo da narração, os temas abordados no texto ou a relação entre o texto e a realidade cultural quando foi escrito. Coloque seu ensaio em nossa página de Mycourses, e traga uma cópia à aula.

3 de dezembro

6ª Tarefa: “O Jornalismo e o Conto”

Leia um jornal brasileiro (*Globo, Jornal do Brasil, Folha de São Paulo, Estadão*, etc.) na Internet (ou na biblioteca), e faça uma comparação entre algum artigo no jornal e um dos contos contemporâneos do nosso curso. Quais são as diferenças na maneira em que o conto e o artigo interpretam a realidade brasileira? Escreva pelo menos 500 palavras. Coloque seu trabalho em nossa página de Mycourses, e traga uma cópia à aula.

O Livro de Citações

O livro de citações é um conceito muito antigo, surgindo durante a época medieval. Por causa da escassez de livros, indivíduos leram livros emprestados e copiaram as passagens que mais lhes impressionaram antes de devolver os livros. Mas não era simplesmente por causa da escassez dos livros que essa prática foi adotada. Considera a explicação de Gabriel Perissé:

Na Idade Média, as “leis da imitação” permitiam e estimulavam a busca de um *exemplum*, de um modelo do passado que servisse de base para fazer algo de novo com o antigo, mesmo que depois todos pudessem perceber ali, na obra realizada, mais o antigo do que o novo.

[...]

O medievalista Jacques le Goff menciona sempre o fato de que, naquela época [...] os professores e artistas usavam as fontes cristãs e greco-latinas com a liberdade de quem realmente podia apropriar-se, sem falsos escrúpulos, do que lhes parecia inspirador.

Não era, portanto, imitação pura e simples, mas *plágio criativo*. No século XII, por exemplo, John of Salisbury ensinava explicitamente aos seus alunos que o segredo da filosofia e do escrever bem estava em ler os grandes mestres do passado e redigir como se os estivessem encarnando num novo contexto histórico.

Mais do que meramente copiar, o escritor prestava uma homenagem ao imitado, dizendo, nas entrelinhas, que só o imitava porque nele encontrara um valor... inimitável. (Gabriel Perissé, FEUSP)

Durante este curso, você terá a oportunidade de também criar seu próprio livro de citações. Toda semana você deve registrar pelo menos uma citação que acha notável **por aula**. Você também deve escrever pelo menos uma frase explicando porque escolheu a passagem. Durante o semestre, esse conjunto de citações tornará a ser seu livro de citações. Seu livro deve ter vinte e três (23) entradas.

Você pode registrar essas citações num caderno tradicional ou num formato digital, e de vez em quando eu pedirei para ver o progresso do seu livro.

Exame Final

O exame final terá duas partes. A primeira parte será uma série de citações dos textos lidos no curso que você terá que identificar (20%). A segunda parte serão ensaios curtos (80%).